

La coutume d'offrir des « Mélanges » à l'occasion de certaines étapes d'une vie académique et scientifique n'avait pas été observée pour Claude Cahen qui ne désirait pas réellement une telle manifestation d'hommages. C'est beaucoup plus tard que l'idée d'être le récipiendaire d'un tel volume lui a semblé agréable, et il n'a finalement accepté de sacrifier à ce rite que sur l'insistance affectueuse de personnes qu'il estimait. Il était alors déjà fort avancé en âge, et c'est pourquoi on déplore qu'il n'aura pas vu ces "Mélanges". Il y aura pourtant participé intimement en choisissant lui-même le titre de l'ouvrage dont il a également établi le plan général, et pour lequel il a fourni une liste de personnes qu'il souhaitait y voir contribuer. Cette sélection a forcément été restrictive et ne comprend pas l'ensemble de tous ses amis et disciples. Claude Cahen avait pris grand intérêt aux premières réponses qui sont arrivées pour ce volume d'hommages et était heureux de l'accueil favorable que cette initiative recevait ; il manifestait son impatience de pouvoir lire les articles qui étaient proposés, satisfaction que nous n'avons malheureusement pas pu lui donner.

Lorsque les *Res Orientales* furent lancées en 1989, Claude Cahen nous témoigna sa confiance en acceptant d'être membre du comité scientifique de cette série de publications, laquelle accueille maintenant avec reconnaissance et fierté ce volume qui lui est consacré. Le titre évoque les différents « itinéraires » que Claude Cahen lui-même avait empruntés dans son approche historique du monde médiéval arabe. Il a proposé et retenu les cinq « itinéraires » qui forment le plan de l'ouvrage. À l'intérieur de ce plan nous avons regroupé selon l'ordre alphabétique les auteurs qui y ont contribué; nous avons ajouté à ces « itinéraires » une nouvelle catégorie, celle évoquant la pensée scientifique et l'engagement politique de Claude Cahen que son fils Michel Cahen a reconstitués d'après les notes personnelles de son père.

Cet avant-propos n'est pas le lieu pour dire qui était Claude Cahen ; son décès, le 18 novembre 1991 a déjà donné lieu à de nombreux articles nécrologiques évoquant sa vie et sa carrière, et l'article de son fils dans le présent volume éclaire d'une façon tout à fait originale une facette de la personnalité de Claude Cahen peu connue des orientalistes.

Un volume de « Mélanges » est souvent l'occasion de publier la bibliographie du savant auquel on rend hommage ; ceci n'a pas été fait ici puisqu'une telle bibliographie, établie à l'occasion de la journée d'hommage qui s'est tenue à la Sorbonne le 28 mars 1992, sera publiée dans le numéro spécial de la revue *Arabica* qui rendra compte des travaux de cette journée et paraîtra chez Brill courant 1994 sous le titre : *L'œuvre de Claude Cahen. Voies nouvelles et révisions nécessaires*.

Nous remercions les auteurs qui ont bien voulu se conformer aux normes d'édition de cette série ; nous avons néanmoins laissé chaque auteur seul maître de son article pour les indications bibliographiques, les notes, les abréviations et les transcriptions.

Notre gratitude va aussi à l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres qui a bien voulu apporter son soutien financier à ce volume et aux personnes et institutions qui ont par leur souscription contribué à la préparation de ces hommages à Claude Cahen.

Raoul CURIEL et Rika GYSELEN